

特許出願宣言書及び委任状

日本語宣言書

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

(Number) _____ (Country) _____ (番号) _____ (国名) _____		(Day/Month/Year Filed) _____ (出願年月日) _____	
私は、第 3 5 編米国法典 1 1 9 条 (e) 項に基いて下記の米 国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.	
(Application No.) _____ (Filing Date) _____ (出願番号) _____ (出願日) _____		(Application No.) _____ (Filing Date) _____ (出願番号) _____ (出願日) _____	
私は、下記の米国法典第 3 5 編 1 2 0 条に基いて下記の米 国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許 協力条約 3 6 5 条 (c) に基づく権利をここに主張します。ま た、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第 3 5 編 1 1 2 条 第 1 項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特 許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日 以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日ま での期間中に入手された、連邦規則法典第 3 7 編 1 条 5 6 項 で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開 示義務があることを認識しています。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.	
(Application No.) _____ (Filing Date) _____ (出願番号) _____ (出願日) _____		(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可済、係属中、放棄済)	
(Application No.) _____ (Filing Date) _____ (出願番号) _____ (出願日) _____		(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可済、係属中、放棄済)	
私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表 明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところ に基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故 意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 1 8 編第 1 0 0 1 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはそ の両方により処罰されること、そしてそのような故意による 虚偽の表明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許 の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごと く宣誓を致します。		I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may be jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.	

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

委任状： 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。（弁理士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと）

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark office connected therewith (*list name and registration number*)

Karl A. Limbach	18,689	Alfred A. Equitz	30,922	Mayumi Maeda	40,075
George C. Limbach	19,305	Charles P. Sammut	28,901	Michael R. Ward	38,651
John K. Uilkema	20,282	Mark C. Pickering	36,239	Roger S. Sampson	44,314
Neil A. Smith	25,441	Patricia Coleman James	37,155	Charles L. Hamilton	42,624
Veronica C. Devitt	29,375	Kathleen A. Frost	37,326	Andrew V. Smith	43,132
Ronald L. Yin	27,607	Alan A. Limbach	39,749	Eric N. Hoover	37,355
Gerald T. Sekimura	30,103	Douglas C. Limbach	35,249	Frank J. Mycroft	P-46,946
Michael A. Stallman	29,444	Seong-Kun Oh*		Parisa Jorjani	P-46,813
Philip A. Girard	28,848	Cameron A. King	41,897	J. Thomas McCarthy	22,420
Michael J. Pollock	29,098	Kyla L. Harriel	41,815	Joel G. Ackerman	24,307
Steven M. Everett	30,050				

* Recognition under 37 CFR 10.9(b)

書類送付先

Send Correspondence to:

Charles P. Sammut, Esq.
Limbach & Limbach L.L.P.
2001 Ferry Building
San Francisco, CA 94111-4262

直接電話連絡先：（名前及び電話番号）

Direct Telephone Calls to: (*name and telephone number*)

Charles P. Sammut
(415) 433-4150

唯一または第一発明者名

Full name of sole or first inventor:

ISAO YAMADA

発明者の署名

日付

Inventor's signature

Date

住所

Residence

Tokyo, Japan

国籍

Citizenship

Japan

私書箱

Post Office Address

c/o SONY CORPORATION
 7-35, Kitashinagawa 6-chome
 Shinagawa-ku, Tokyo, 141-0001 JAPAN